PEPTEST

akralab
a tu lado desde 1987

2 procedimiento para la obtención de muestras

Definiciones

1. *Síntomas episódicos:*

a. Reflujo clásico o sintomático (ERGE) – los síntomas típicos son pirosis y regurgitación.
b. Los síntomas de RGE, REE o RLF incluyen tos crónica, carraspeo, alteraciones de la voz, problemas de deglución, disnea, ataques de asma y exacerbaciones de la EPOC.

2. *Síntomas continuos:*

A menudo llamado reflujo silencioso (RLF), puede deberse a reflujo al esófago, garganta, cuerdas vocales, vías aéreas o pulmones y otras áreas. Provoca síntomas que inicialmente no se asociaron al reflujo como ronquera, tumor en la garganta, dolor de garganta, sinusitis, apnea del sueño, ronquidos y caries dental.

Cuándo obtener las muestras

Siguiendo las instrucciones del procedimiento para la obtención de muestras de Peptest™, tome dos muestras de saliva o esputo, como se indica a continuación:

1. *Síntomas episódicos*

Muestra 1 – debe obtenerse durante los 15 minutos en los que se experimentan síntomas de reflujo.

Muestra 2 – debe obtenerse durante los 15 minutos de otro episodio de reflujo a partir de 1 hora después de haber obtenido la muestra 1.

2. *Síntomas continuos*

Muestra 1 – debe obtenerse una hora después de la comida.

Muestra 2 – debe obtenerse una hora después de la cena.

Para la obtención de una única muestra use el procedimiento para la Muestra 1 indicado más arriba (Episódicos o Continuos)

Cómo obtener las muestras

Por favor, carraspee y escupa la saliva o esputo resultante en el tubo universal de muestras suministrado.

Por favor, repita el proceso hasta obtener aproximadamente 1ml de muestra.

Como norma, la muestra debe quedar por debajo de la parte inferior de la etiqueta blanca del tubo como en el dibujo. **No** superar este nivel.

Coloque la tapa y agite el tubo de muestras para mezclar la muestra con el reactivo incluido en el tubo.

Notas:
Por favor, si es posible, 60 minutos antes de tomar la muestra evite fumar y las bebidas carbonatadas y con cafeína.
Evite los antiácidos (incluidos productos tipo Gaviscon) y el agua alcalina durante las 48 horas previas a la obtención de la muestra.

Clave: ERGE = Enfermedad por reflujo gastroesofágico
REE = Reflujo extraesofágico RLF = Reflujo laringofaríngeo

Peptest™ Fabricado por RD Biomed Limited, Castle Hill Hospital, Castle Road, Cottingham, HU16 5JQ, UK
RDB-RSC-004 02/14

3 procedimiento para la obtención de muestras

Recomendado para pacientes con sospecha de reflujo nocturno.

Definiciones

1. *Síntomas episódicos:*

a. Reflujo clásico o sintomático (ERGE) – los síntomas típicos son pirosis y regurgitación.
b. Los síntomas de RGE, REE o RLF incluyen tos crónica, carraspeo, alteraciones de la voz, problemas de deglución, disnea, ataques de asma y exacerbaciones de la EPOC.

2. *Síntomas continuos:*

A menudo llamado reflujo silencioso (RLF), puede deberse a reflujo al esófago, garganta, cuerdas vocales, vías aéreas o pulmones y otras áreas. Provoca síntomas que inicialmente no se asociaron al reflujo como ronquera, tumor en la garganta, dolor de garganta, sinusitis, apnea del sueño, ronquidos y caries dental.

Cuándo obtener las muestras

Siguiendo las instrucciones del procedimiento para la obtención de muestras de Peptest™, tome tres muestras de saliva o esputo, como se indica a continuación:

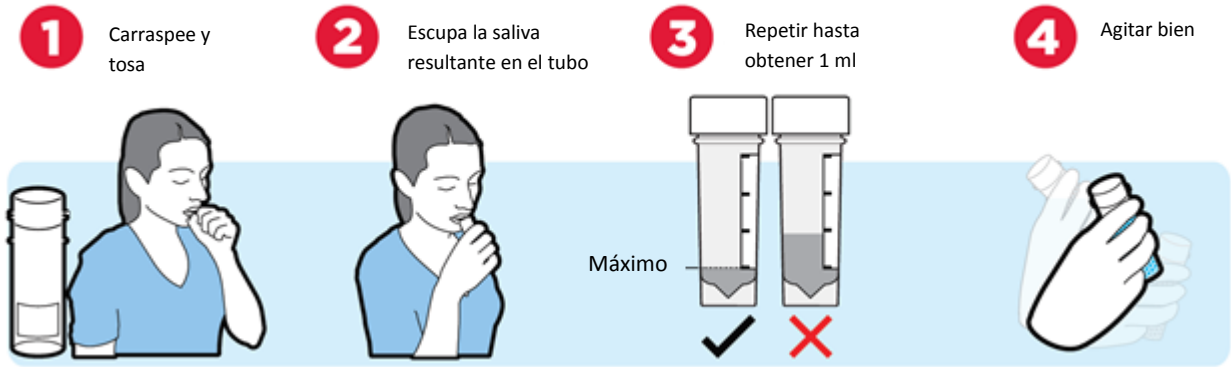
1. *Síntomas episódicos*

Muestra 1 - debe obtenerse durante los 15 minutos en los que se experimentan síntomas de reflujo.
Muestra 2 - debe obtenerse durante los 15 minutos de otro episodio de reflujo a partir de 1 hora después de haber obtenido la muestra 1.
Muestra 3 – debe obtenerse inmediatamente después de levantarse por la mañana y antes de desayunar o cepillarse los dientes. Asegúrese de estar en posición vertical antes de producir la muestra.

2. *Síntomas continuos*

Muestra 1 - debe obtenerse inmediatamente después de levantarse por la mañana y antes de desayunar o cepillarse los dientes. Asegúrese de estar en posición vertical antes de producir la muestra.
Muestra 2 - debe obtenerse una hora después de la comida.
Muestra 3 - debe obtenerse una hora después de la cena.

Cómo obtener las muestras



Por favor, carraspee y escupa la saliva o esputo resultante en el tubo universal de muestras suministrado.

Por favor, repita el proceso hasta obtener aproximadamente 1ml de muestra.

Como norma, la muestra debe quedar por debajo de la parte inferior de la etiqueta blanca del tubo como en el dibujo. **No** superar este nivel.

Coloque la tapa y agite el tubo de muestras para mezclar la muestra con el reactivo incluido en el tubo.

Notas:
Por favor, si es posible, 60 minutos antes de tomar la muestra evite fumar y las bebidas carbonatadas y con cafeína.
Evite los antiácidos (incluidos productos tipo Gaviscon) y el agua alcalina durante las 48 horas previas a la obtención de la muestra.

Clave: ERGE = Enfermedad por reflujo gastroesofágico
REE = Reflujo extraesofágico RLF = Reflujo laringofaríngeo

Peptest™ Fabricado por RD Biomed Limited, Castle Hill Hospital, Castle Road, Cottingham, HU16 5JQ, UK
RDB-RSC-004 02/14